

JOŃ SCIĘSZKA

FRANKAS EINSTEINAS

IR ANTIMEDŽIAGOS VARIKLIS

ILUSTRAVO BRIAN BIGGS





FRANKAS EINŠTEINAS IR ANTIMEDŽIAGOS VARIKLIS





MEDŽIAGOS FRAGMENTAS: 166–167 DALELĖ

– Medžiaga, – tarė jaunas genialusis išradėjas Frankas Einšteinas. – Iš jos sudaryti visi gyvi ir negyvi daiktai. Tai yra svarbiausia.

– Šaunu, – pritarė senas Franko draugas Vatsonas, tupėdamas šalia. – Kaip ji mums padės išsigelbėti?

Frankas Einšteinas kaip visada pritaikė mokslinį metodą, kurio išmoko iš senelio Elo. Berniukas svarstė:

– **PASTABOS:**

raudonos lempos, mirksinčios dukart per sekundę;

šaižus garsas gamykloje;

narvo virbai – žvilgančios baltos spalvos, lengvi ir labai tvirti;

dvi mechaninės figūros prie tolimosios mūrinės sienos;

dvi tamsios figūros, ryšinės kaklaraiščius, ant viršuje esančios platformos;

koncentruotas kibirkščiuojantis baltos šviesos spindulys, deginantis liniją ant artimosios mūro sienos, atsižvelgiant į dabartinę judėjimo kryptį, Einšteiną ir Vatsoną pasieks po 28 sekundžių.

Frankas garsiai tarė:



– **HIPOTEZĖ:**

šviesos ir sirena tikriausiai yra avarinis signalas;
virbai greičiausiai iš titano – neįmanoma sulankstyti;
tie du robotai gali mums padėti;
tie du viršuje nepadės;

turime trylika sekundžių, kol kiekvienas mūsų kūno atomas,
elementas, molekulė ir medžiagos dalelė akimirksniu pavirs karš-
tais pelenais ir išgaruos kaip dūmas.

– Ir kodėl aš tavęs klausausi? – negalėjo patikėti Vatsonas, trauk-
damasis kaip galima toliau nuo mūsų artėjančio spindulio.

Frankas Einšteinas šyptelėjo:

– Pradedam **EKSPERIMENTĄ**...



Versta iš:
Jon Scieszka, Brian Biggs
FRANK EINSTEIN AND THE
ANTIMATTER MOTOR
Amulet Books, USA, 2014



Leidinio bibliografinė informacija pateikiama Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos Nacionalinės bibliografijos duomenų banke (NBDB).

© Tekstas, Jon Scieszka, 2014

© Iliustracijos, Brian Biggs, 2014

Pirmą kartą anglų kalba 2014 metais pavadinimu

Frank Einstein and the Antimatter Motor

išleido *Amulet Books* leidybos ženklas, Niujorkas, JAV.

Išleista susitarus su *Andrew Nurnberg Associates International Ltd*,

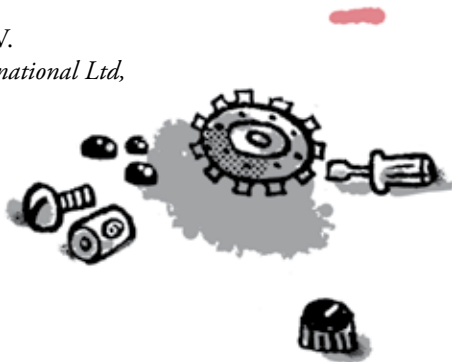
Riga, Latvija.

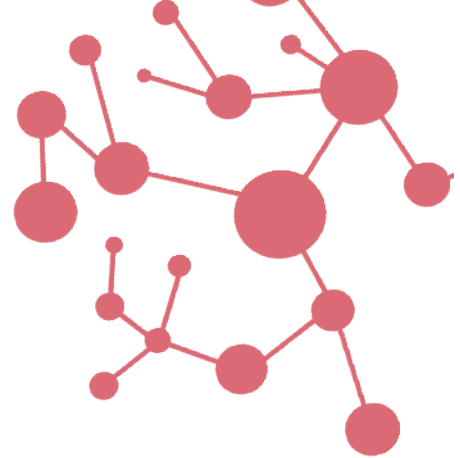
Visos teisės saugomos.

© Vertimas į lietuvių kalbą, Tomas Einoris, 2018

© Leidykla „Niekio rimto“, 2018

ISBN 978-609-441-531-9





JOŲ SCIESZKA

FRANKAS

EINSTEINAS
IR ANTIMEDŽIAGOS VARIKLIS

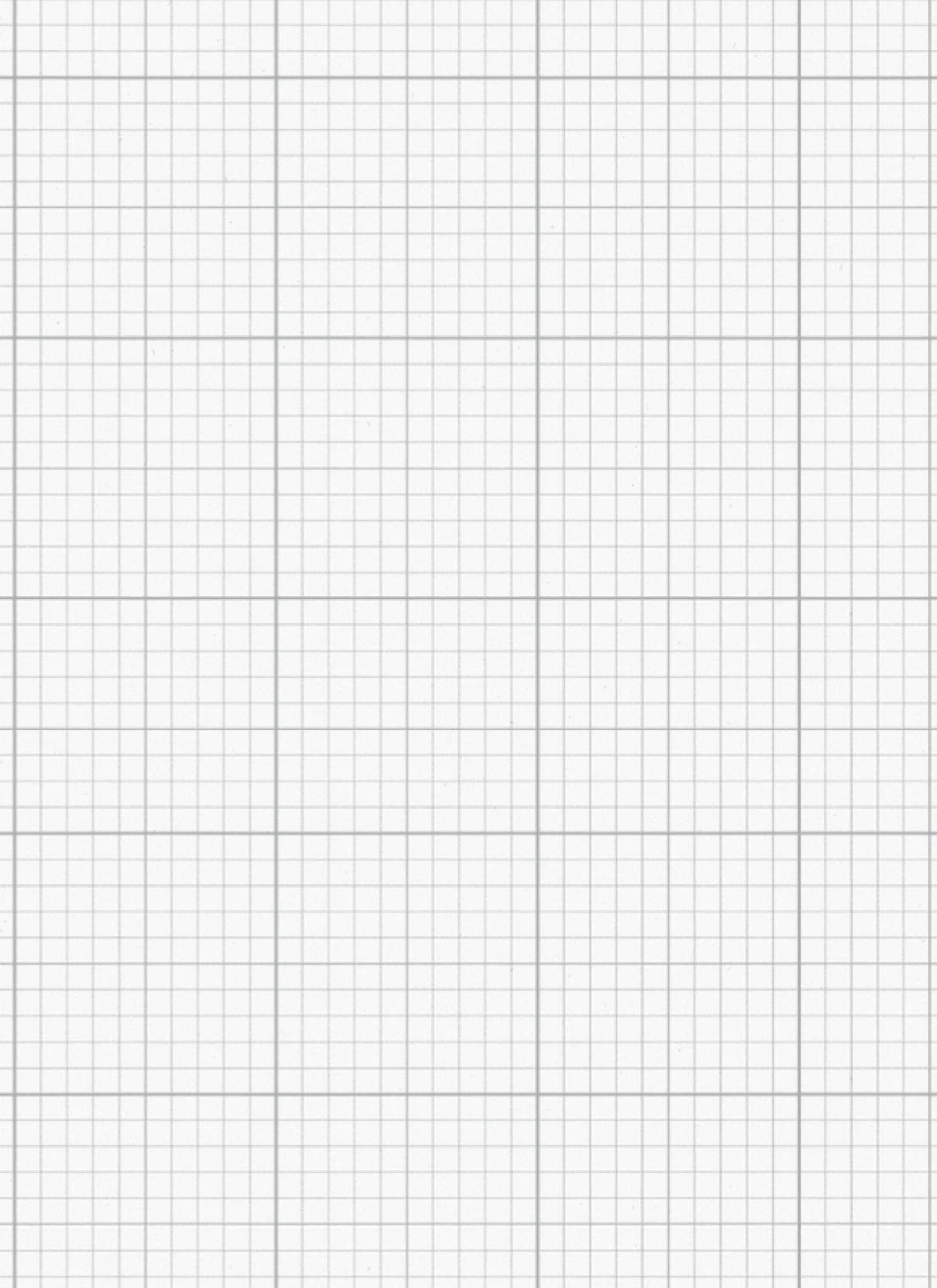
Iliustravo BRIAN BIGGS

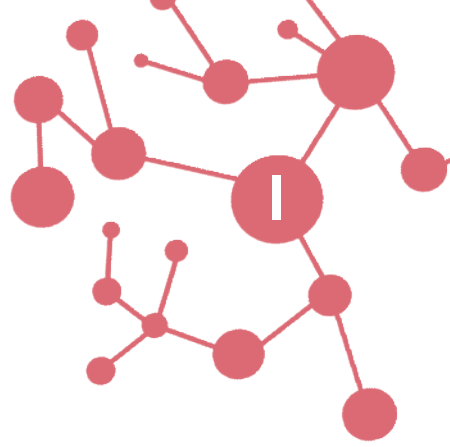
Iš anglų kalbos vertė Tomas Einoris



Vilnius
2018





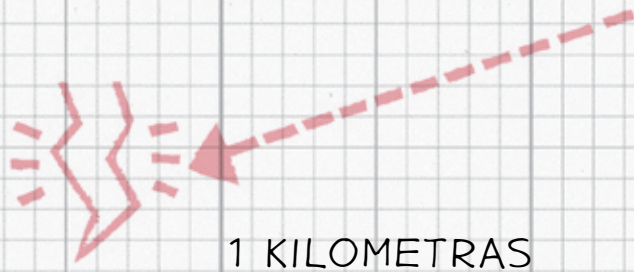


LYGIAI PRIEŠ 48 VALANDAS (2 ŽEMĖS APSISUKIMUS)...

Naktis. Tamsa. Blyksnis! Ryškus žaibas perskrodė tamsą ir žybtelėjo virš stoglangio. Frankas Einšteinas atsitraukė nuo darbu, pakėlė akis ir ėmė garsiai skaičiuoti:

– Tūkstantis vienas. Tūkstantis du. Tūkstantis trys...

Sugriaudėjo griaustinis! Nuo garso bangos metaliniuose rėmuose sudrebėjo seni Franko dirbtuvių ir mokslo laboratorijos langai.



1.1 pav

– Trys sekundės tarp žaibo blyksnio ir griaustinio lygu vienam kilometrui... Taigi, už kilometro, – apskaičiavo berniukas, remdamasis didžiuliu šviesos ir garso sklidimo greičio skirtumu. – Pačiu laiku.

– Esi tikras, kad pavyks? – nerimavo Vatsonas, maudamasis ilgas geltonas gumines indų plovimo pirštines. – Nes man panašu į visišką beprotybę.

– Puikumėlis, – atšovė Frankas. – Mama ir tėtis kaip tik vėl išvyko į naują turistų pamėgtą vietelę. Senelis Elas leido įsirengti laboratoriją garaže ir naudoti visą dirbtuvių šlamštą. Už lango perkūnija, taigi galime „sugauti“ žaibą, priversti mano robotą „SmartBot“ veikti ir tada laimėsime Midvilio mokslo išradimų konkurso prizą.

Blykstelėjo žaibas. Sudundėjo griaustinis.

– 100 000 dolerių prizas leis apmokėti visas senelio Elo sąskaitas. O pasitelkę „SmartBot“ galėsime išrasti viską, ką tik panorėsime, – nusprendė Frankas, tvirtindamas paskutinį varinį laidą „SmartBot“ smegenyse. – Kaip gali nepasisekti?

– Na, prisimink, kai gaminome lenktynines mašinėles...

Frankas ištiesė ranką kaip gydytojas operacinėje.

– Vakuuminį jungiklį!

– ...ir varžtais pritvirtinai reaktyvinių variklį prie vaikiško vežimėlio...

– GPS modulį!

– ...bei nusprendei, kad tavo kūrinys „geriau taupys degalus“, jei bus be stabdžių?

– Kaukolę!

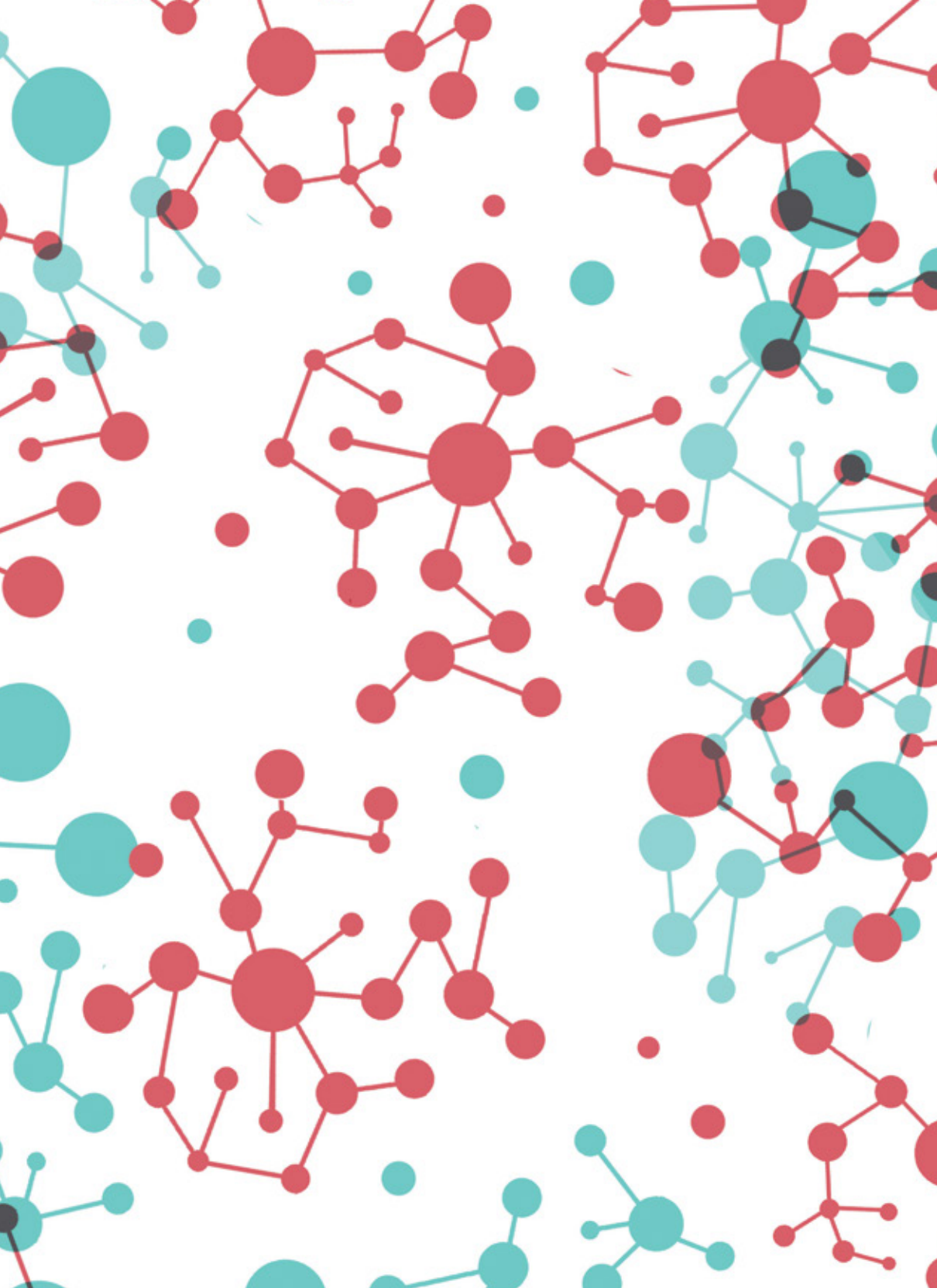
– Galiu parodyti randą.

– Kaukolę!

Vatsonas ėmė naršyti po darbatalį, užverstą 20 metų senumo mechaniniais, elektros ir santechnikos remonto darbų įrankiais. Tada paėmė blizgantį metalo gabalą su dviem plyšiais.

– Turi omeny šį skrudintuvą?

Žaibo blyksnis!





– Ir kodėl aš tavęs klausausi? –
negalėjo patikėti Vatsonas,
traukdamasis kaip galima toliau nuo
mūru artėjančio spindulio.
Frankas Einšteinas šyptelėjo:
– Pradedam EKSPERIMENTĄ...

Frankas Einšteinas –
daugiau nei šiaip berniukas.
Jis MOKSLININKAS!

Tad nuolat eksperimentuoja ir
bando išrasti ką nors naujo.
Bet vieno eksperimento metu jį
laboratoriją trenkia žaibas ir
du Franko išradimai –
robotai **KLINKAS** ir
KLANKAS – ATGYJA!

Va dabar tai prasidės nuotykiškai!

